

# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.  
GENERAL

A/44/76  
S/20385  
10 January 1989  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Сорок четвертая сессия  
УКРЕПЛЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ И  
СОТРУДНИЧЕСТВА В РАЙОНЕ  
СРЕДИЗЕМНОМОРЬЯ  
РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ  
ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ  
МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Сорок четвертый год

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного  
представительства Ганы при Организации Объединенных  
Наций от 6 января 1989 года на имя Генерального  
секретаря

Имею честь препроводить настоящим текст опубликованного 5 января 1989 года заявления правительства Республики Гана в связи с уничтожением Соединенными Штатами Америки самолетов Ливийской Арабской Джамахирии (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи, по пунктам повестки дня, озаглавленным "Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья" и "Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности", и Совета Безопасности.

Э. Обенг КУФУР

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление правительства Республики Гана, опубликованное  
5 января 1989 года в связи с уничтожением Соединенными  
Штатами Америки самолетов Ливийской Арабской Джамахирии

Правительство Ганы с возмущением и тревогой восприняло известие об уничтожении вчера над Средиземным морем двух ливийских самолетов истребителями Соединенных Штатов.

Правительство решительно осуждает эту акцию и считает ее неоправданной, преднамеренной и неспровоцированной агрессией против братского африканского государства.

В последнее время администрация Соединенных Штатов выдвигала в адрес Ливийской Арабской Джамахирии обвинения в подготовке к производству химического оружия на заводе вблизи Триполи и угрожала принятием упреждающих мер, несмотря на то, что Джамахирия решительно отвергла эти обвинения и предложила Соединенным Штатам и международному сообществу провести инспекцию на данном заводе. Примечательно, что администрация Соединенных Штатов отклонила это предложение и продолжала повторять свои заявления. В этих обстоятельствах ни один беспристрастный наблюдатель не сможет не признать прямой связи между произошедшим в среду воздушным нападением и необоснованными обвинениями в адрес Джамахирии. В противоположность утверждениям Соединенных Штатов о том, что они действовали в целях самообороны, сообщается, что ливийские самолеты не были вооружены и выполняли обычный разведывательный полет. Правительство считает, что нападение было умышленным и объяснялось зловещим стремлением запугать Джамахирию и вынудить ее признать существование так называемого завода по производству химического оружия.

Весь инцидент является вопиющей несправедливостью. В этой связи необходимо напомнить, что у Соединенных Штатов имеется несколько тысяч тонн химического оружия. Имеется оно и у ряда других государств. В последнее время сообщалось о фактическом применении некоторыми странами химического оружия против других стран или же против меньшинств в пределах их границ. Соединенные Штаты не сочли необходимым принимать меры против этих государств. Таким образом, запугивание Ливии, осуществляемое несмотря на неоднократные отрицания этой страной того, что она занимается производством химического оружия, является полностью неоправданным. Обеспокоенность Соединенных Штатов проблемами химического оружия вызвала бы меньше сомнений, если бы они предприняли немедленные шаги по уничтожению собственного арсенала этого смертоносного оружия.

Правительство Ганы далее считает, что для своего последнего нападения Соединенные Штаты выбрали крайне неудачный момент, поскольку оно, по всей вероятности, отрицательно скажется на нынешних усилиях по установлению мира на Ближнем Востоке.

Оно призывает международное сообщество и все прогрессивные силы мира поддержать Джамахирию, в отношении которой Соединенные Штаты Америки совершили этот последний акт агрессии, и подтвердить настоятельную необходимость соблюдения всеми государствами элементарных принципов международного права. Кроме того, оно призывает обе стороны урегулировать любые существующие между ними разногласия мирными средствами.